

## ДОГОВОР № 7

Залога прав на распоряжение депозитным  
вкладом

Никосия, Кипр 01/03/2016 г.

ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК «ПРИВАТБАНК», именуемый в  
дальнейшем "Залогодержатель", в лице Директора  
Кипрского филиала г-на Владислава Моргачева,  
действующего в соответствии с Банковской лицензией  
№ BS 4523 от 20/07/1999г. и доверенностью № 1840-К-  
Н-Н от 13.06.2014 г., с одной стороны и Общество с  
ограниченной ответственностью «УКРАИНА»,  
именуемое в дальнейшем «Залогодатель», которого  
представляет г-н Владимир Солоха, Директор,  
действующий на основании Устава, с другой стороны, а  
вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий  
договор о нижеследующем:

1. ЗАЕМЩИК RENOLDI LTD по Кредитному  
Договору № CY01QB/2 от 06/06/2012г. (далее  
КРЕДИТНЫЙ ДОГОВОР) обязуется полностью  
возвратить кредит Залогодержателю с  
причитающимися последнему процентными суммами в  
срок, предусмотренный КРЕДИТНЫМ ДОГОВОРОМ.

2. В обеспечение своевременного возврата  
кредита, полученного по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ,  
Залогодатель передает Залогодержателю в залог права  
на распоряжение средствами на текущем счете в  
сумме 800 000,00 долларов США (Восемьсот тысяч),  
размещенными в соответствии с Договором  
банковского счета № 501110 от 25.05.2005 (далее  
ДОГОВОР), заключенным между Залогодателем и  
Залогодержателем на бессрочный период, на текущем  
счете № 26007050004687 (далее ТЕКУЩИЙ СЧЕТ),  
открытом в банке Залогодержателе. Права на  
распоряжение вышеупомянутыми средствами в  
дальнейшем именуются «Предмет залога».

3. Стоимость предмета залога по соглашению  
сторон оценивается в сумму вклада.

4. Существо, размер и срок исполнения  
обязательства, обеспечиваемого залогом, определены  
КРЕДИТНЫМ ДОГОВОРОМ, заключенным между  
сторонами по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ.

5. Залогодатель подтверждает, что на момент  
оформления договорных отношений Предмет залога не  
находится в залоге у других лиц и обязуется не  
закладывать его другим кредиторам до прекращения  
обеспеченного залогом обязательства.

6. В период действия настоящего договора  
Залогодатель не имеет права без письменного согласия  
Залогодержателя расторгнуть ДОГОВОР, а также  
производить какие-либо операции по ТЕКУЩЕМУ  
СЧЕТУ.

7. Предмет залога обеспечивает требования  
Залогодержателя по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ в том  
объеме, какой они будут иметь к моменту  
удовлетворения (сумма кредита, проценты за  
пользование кредитом, в том числе повышенные,  
возмещение убытков, причиненных просрочкой

## AGREEMENT № 7

on the pledge of the deposit disposal right

Nicosia, Cyprus

01/03/2016

PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY COMMERCIAL  
BANK «PRIVATBANK», hereinafter referred to as the  
"Pledgee", represented by General Manager of Cyprus  
branch Mr. Vladyslav Morgachov, acting in accordance with  
Banking Business Licence №BS-4523 dated 20.07.1999  
and Power of Attorney № 1840-K-H-H dated 13.06.2014,  
on the one hand and Limited Liability Company  
«UKRAINE», hereinafter referred as the "Pledger",  
represented by the Mr. Vladymir Soloha, Director, acting on  
the basis of the charter, on the other hand, hereinafter  
collectively referred to as the Parties, have concluded the  
present Agreement on the following:

1. BORROWER RENOLDI LTD in accordance with  
the Loan Agreement № CY01QB/2 dd 06/06/2012  
(hereinafter LOAN AGREEMENT) the Pledger undertakes  
to repay the total amount of the loan and interest to the  
Pledgee within the term stipulated under Loan agreement.

2. To secure prompt refunding of the loan under  
LOAN AGREEMENT the Pledger transfers to the Pledgee  
as a pledge the rights of the disposal of the deposit in the  
amount of \$800 000,00 (Eight hundred thousand), placed  
in accordance with Bank account agreement № 501110 dd  
25.05.2005 (hereinafter AGREEMENT) concluded by  
Pledger and Pledgee for termless period, on the account  
№ 26007050004687 (hereinafter CURRENT ACCOUNT),  
opened with the Pledgee. The right of the disposal of the  
above-mentioned deposit hereinafter collectively referred to  
as the "Subject of pledge".

3. The value of the Object of pledge at the mutual  
agreement of the Parties is estimated as the deposit  
amount.

4. Nature, value and terms of fulfillment of  
obligation secured by the Object of pledge are stipulated by  
the LOAN AGREEMENT concluded by the Parties of the  
LOAN AGREEMENT.

5. Pledger confirms that at the moment of the  
present agreement concluding the Object of pledge is not  
pledged to other parties and undertakes to not pledge it to  
the other parties until the termination of obligation secured  
by the Object of pledge.

6. During the period of validity of the present  
agreement the Pledger has no right to terminate the  
AGREEMENT as well as initiate any operations with  
CURRENT ACCOUNT.

7. The Object of pledge secures the Pledgee  
claims in accordance with LOAN AGREEMENT in the  
value, which they will have at the moment of the claims  
satisfaction (amount of Loan, interest, including increased  
interest, recovery of damages caused by delay of fulfillment  
and other expenses).

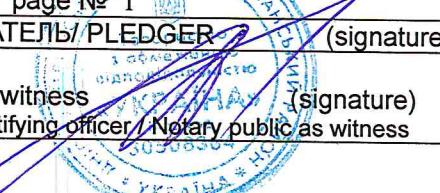
8. Pledger undertakes to:

- Perform actions necessary for maintaining

pledge agreement # \_\_\_\_ / z dd \_\_\_\_ / \_\_\_\_/201\_\_\_\_

ЗАЛОГОДЕРЖАТЕЛЬ / PLEDGEE	ЗАЛОГОДАТЕЛЬ/PLEDGER _____ (signature)
	свидетель / witness _____ (signature) or can be Certifying officer / Notary public as witness

page № 1



исполнения и прочие расходы)

8. Залогодатель обязан:

- принимать меры, необходимые для обеспечения действительности заложенного права,
- не совершать уступки заложенного права,
- сообщать Залогодержателю о притязаниях третьих лиц на заложенное право.

9. В случае неисполнения Залогодателем или Заемщиком обязательств по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ Залогодержатель вправе распорядиться предметом залога по своему усмотрению с целью удовлетворения своих требований по Основному обязательству.

10. Обращение взыскания на Предмет залога происходит во внесудебном порядке путем перечисления суммы задолженности по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ с ТЕКУЩЕГО СЧЕТА Залогодателя на соответствующий счет Залогодержателя без дополнительных указаний и распоряжений со стороны Залогодателя. В случае обращения взыскания на Предмет залога Залогодатель имеет право использовать право требования (право регресса) к Заёмщику. В случае обращения взыскания на Предмет залога Залогодержатель обязан передать Залогодателю документы, которые подтверждают обязательства Заёмщика по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ, обеспеченные Предметом залога, а также документы, подтверждающие факт обращения взыскания на Предмет залога (передача Залогодателю таких документов подтверждается подписанием Залогодержателем и Залогодателем соответствующего акта приёма-передачи).

11. Если стоимость предмета залога окажется меньше суммы задолженности, разница взыскивается с Заемщика по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ в порядке, установленном действующим законодательством Кипра.

12. Если стоимость предмета залога превысит сумму долга, денежная сумма, составляющая разницу, будет восстановлена на счете Залогодателя.

13. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания и действует до полного исполнения обязательств по КРЕДИТНОМУ ДОГОВОРУ (Основному обязательству).

14. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны уполномоченными лицами и скреплены печатями сторон.

15. В случае возникновения споров по вопросам, предусмотренным настоящим Договором или в связи с ним, Стороны примут все меры к их разрешению путем переговоров. В случае невозможности разрешения указанных споров путем переговоров, они будут решены в судебном порядке согласно законодательству Украины.

16. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, по одному экземпляру для каждой стороны. Оба экземпляра имеют одинаковую

the validity of the pledged right,

- do not make any cession of the pledged right,
- inform the Pledgee about claims of third parties on the pledge.

9. If the Pledger or Borrower does not fulfill its obligations according to the LOAN AGREEMENT, the Pledgee has the right to dispose the Object of pledge on its own judgement to satisfy the claims under the Main Obligation.

10. Making a claim to the Object of pledge is to be accomplished in extrajudicial order, by the way of transferring of the amount of indebtedness under the LOAN AGREEMENT from the CURRENT ACCOUNT of the Pledger opened with the Pledgee to the appropriate account of the Pledgee without additional instructions and orders from the Pledger. In case of levying of execution on Subject of pledge the Pledger has a right to use a right of claim (recourse) to Borrower. In case of levying of execution on Subject of pledge the Pledgee is obliged to transfer to the Pledger the documents that prove the obligations of the Borrower under LOAN AGREEMENT secured by Subject of pledge, as well as the documents confirming the fact of levying of execution on Subject of pledge (the transfer of such documents to the Pledger is evidenced by signing between the Pledgee and Pledger of relevant act of acceptance).

11. If the value of the Object of pledge is less than amount of the indebtedness the difference is collected from the Pledger in accordance with the LOAN AGREEMENT on the basis of Cyprus law in force.

12. If the value of the Object of the pledge exceeds the amount of indebtedness, the difference of the amount will be refund to the Pledger account.

13. The present Agreement comes into force from the moment of its signing and is valid until complete fulfillment of obligations under the LOAN AGREEMENT (Main obligation).

14. Any amendments and supplements to the present Agreement are valid if they made in writing, signed by duly authorized persons and certified with the seals of both Parties

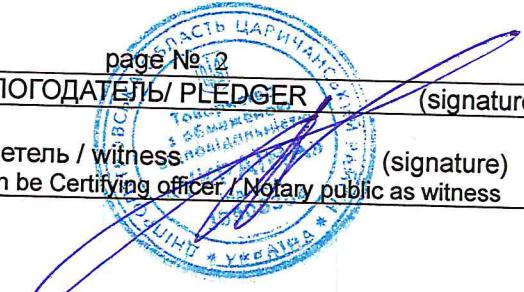
15. If any disputes arise out of the present Agreement, the Parties should take all necessary measures to settle the disputes negotiations. In case of the failure to settle the disputes, they should be settled in legal form under the regulation of Ukraine Law in force.

16. The present Agreement is made up and signed by the Parties in two copies (one copy for each Party) both having the same legal value.

17. Addresses and requisites of the Parties:

pledge agreement # \_\_\_\_ /z dd \_\_\_\_ /201\_\_\_\_

ЗАЛОГДЕРЖАТЕЛЬ / PLEDGEE	ЗАЛОГОДАТЕЛЬ/ PLEDGER page № 12 (signature)
	свидетель / witness or can be Certifying officer / Notary public as witness (signature)



юридическую силу.	
17. Адреса и реквизиты сторон:	
Залогодержатель/Pledgee:	Залогодатель/Pledger:
ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК «ПРИВАТБАНК», Кипрский филиал / PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY COMMERCIAL BANK «PRIVATBANK», Cyprus branch  52A, Arch. Makariou III, 1075, Nicosia, Cyprus	Общество с ограниченной ответственностью «УКРАИНА»  Limited Liability Company «UKRAINE»
Владислав Моргачев / Morgachov Vladyslav	Местонахождение юридического лица: 51010, с. Бабайковка, Царичанского р-на, Днепропетровской обл., ул. Театральная, 1 т/с № 26004501110001 в ПАТ КБ «ПриватБанк» г. Днепропетровск, МФО 305299, код ЕГРПОУ 30508364

Владимир Солоха / Vladimir Soloha

pledge agreement # \_\_\_\_\_ / z dd \_\_\_ / \_\_\_/201\_\_\_

ЗАЛОГОДЕРЖАТЕЛЬ / PLEDGEE	ЗАЛОГОДАТЕЛЬ / PLEDGER	page № 3 (signature)
	свидетель / witness or can be Certifying officer / Notary public as witness	(signature)